**FORMULÁRIO DE CANDIDATURA PARA MOBILIDADE ACADÊMICA INTERNACIONAL**

APPLICATION FORM FOR INTERNATIONAL ACADEMIC MOBILITY

Por favor preencher digitalmente e assinar / *Please fill out digitally and sign*

**1. Curso pretendido na UFMA / *Intended program at UFMA*** Foto / *Photo*

□ Graduação / *Undergraduate studies*:

□ Pós-graduação / *Graduate studies*:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**2. Dados pessoais do estudante / *Student’s personal data***

|  |  |
| --- | --- |
| Nome / *Name* | Sobrenome / *Family name* |
| Nº. do Passaporte (vencimento) / *Passport number (expiry date)* | Data de nascimento (dd/mm/aaaa) */ Date of birth (dd/mm/yyyy)* |
| Endereço com código postal e país / *Full address, incl. Zip Code and Country*  Fone / *Phone*: | Local de nascimento / *Place of birth* |
| Nacionalidade / *Nationality* |
| Sexo / *Gender*:  □ Masculino / *Male*  □ Feminino / *Female* |
| E-mail: | |
| É portador de necessidades especiais? *Do you have special needs?* □ Não / *No*  □ Sim / *Yes*: Qual / *Which*? | |
| Em caso de emergência contatar / *In case of emergency contact: (Nome/Name Fone/Phone)*  E-mail: | |

**3. Duração do intercâmbio e tipo / Duration and type of the Exchange program**

|  |  |
| --- | --- |
| Período pretendido / *Intended period*  □ 20\_\_.1  1º semestre / *1st semester (Fev.-Jul. / Feb-Jul)*  □ 20\_\_.2  2º semestre/ *2nd semester (ago.-dec. / Aug-Dec)* | Tipo da candidatura / *Type of application*  □ Acordo bilateral / *Bilateral agreement*:  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  □ Estágio de pesquisa / *Research Internship*\*:  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  □ Outra / *Other* (Livre/*Free*; Erasmus +; etc):  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  □ Internatos em Medicina / *Medical Internship*\*  \*Início / *Start*: \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_\_ (dd/mm/aaaa)  \*Fim / *End* : \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_\_\_ (dd/mm/yyyy) |

**4. Lista de documentos a serem anexados digitalizados / *List of scanned documents to be attached***

1. Histórico escolar original e tradução em português / *Transcript of records and translation to Portuguese;*
2. Súmula das disciplinas cursadas na instituição de origem / *Syllabi of every course taken at the home institution;*
3. Cópia do Passaporte (página com número, foto e dados pessoais) / *Copy of Passport (page with number, photo and personal data).*

**Atenção: O(a) aluno(a) só deverá sair do seu país após obter o visto de estudante.**

***ATTENTION: The student should not leave his/her country without his/her student visa.***

**5. Dados acadêmicos / *Academic data***

|  |  |
| --- | --- |
| Universidade de origem / *Home university* | País / *Country* |
| Faculdade / *Faculty* | Curso / *Program* |
| Previsão de conclusão do curso (mm/aaaa) / *Scheduled for completion of the course (mm / yyyy)* | |
| Porcentagem do curso concluído na Instituição de origem */ Percentage of courses already taken at home Institution*: \_\_\_\_\_\_ % | |
| Endereço da instituição de origem / *Full address of home institution* | |
| Coordenador do curso / *Program Coordinator*  Nome / *Name*: | |
| Telefone / *Phone*:  Fax: | Website:  E-mail: |
| Coordenador Institucional (Relações Internacionais) / *Coordinator of International Affairs*  Nome / *Name*:  Endereço / *Full address*: | |
| Telefone /*Phone*:  Fax: | Website:  E-mail: |

**6. Habilidade linguística do estudante / *Student’s language ability***

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Conhecimento de Português / *Portuguese knowledge* | | | | |
| Nível / *Level* | Leitura / *Reading* | Escrita / *Writing* | Compreensão auditiva / *Listening* | Expressão oral / *Speaking* |
| Alto / *High* |  |  |  |  |
| Internmediário / *Intermediate* |  |  |  |  |
| Baixo / *Low* |  |  |  |  |
| Conhecimento de \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ *knowledge* | | | | |
| Nível / *Level* | Leitura / *Reading* | Escrita / *Writing* | Compreensão auditiva / *Listening* | Expressão oral / *Speaking* |
| Alto / *High* |  |  |  |  |
| Internmediário / *Intermediate* |  |  |  |  |
| Baixo / *Low* |  |  |  |  |
| Conhecimento de \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ *knowledge* | | | | |
| Nível / *Level* | Leitura / *Reading* | Escrita / *Writing* | Compreensão auditiva / *Listening* | Expressão oral / *Speaking* |
| Alto / *High* |  |  |  |  |
| Internmediário / *Intermediate* |  |  |  |  |
| Baixo / *Low* |  |  |  |  |

**7. Plano de estudos na UFMA (se aplicável)¹ / *Study Plan at UFMA (if applicable)¹***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Plano de estudos / S*tudy plan* | | |
| Código da dsicplina  *Course unit code* | Nome da disciplina  *Course unit title* | Nº de créditos /  *N° of credits* |
| 1º Semestre / 1st semester | | |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| 2º Semestre / 2nd semester | | |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| **Total** | |  |

\*No sistema universitário brasileiro, 1 crédito equivale a 15 horas de aula teórica ou 30 horas de aula prática */* *In the Brazilian Higher Education system, 1 credit corresponds to 15 hours of lectures or 30 hours of practical classes.*

¹ Obrigatório para alunos de graduação e opcional para mestrado e doutorado / *Required for undergraduate and optional for masters and doctorates*

**8. Dados da mobilidade na Pós-graduação / *Graduate studies mobility data***

|  |  |
| --- | --- |
| Título do projeto de Pesquisa / *Title of research project*: | |
| Tutor na UFMA/ *Tutor at UFMA*  Nome / *Name*:  Fone / *Phone*:  E-mail: | Orientador(a) na universidade de Origem / *Supervisor at home university*Nome / *Name*:Fone / *Phone*:E-mail: |

Aprovamos a candidatura do aluno supracitado e certificamos que o mesmo é aluno regular de nossa instituição e possui o número mínimo de créditos para mobilidade.

*We approve the application of the aforementioned student and we certify that he is a regular student of our institution and has the minimum number of credits for mobility.*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Assinatura e carimbo do Coordenador acadêmico

*Academic Coordinator’s signature and stamp*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Assinatura e carimbo do Coordenador institucional

*Institutional Coordinator’s signature and stamp*

**DECLARAÇÃO / *STATEMENT***

Declaro-me estar ciente de que a Divisão de Intercâmbio e Mobilidade (DIM) do Núcleo de Relações Internacionais irá designar um Professor Tutor para confirmar o Plano de Estudos aqui submetido de acordo com o curso pretendido. Estou ciente que eventuais correções que se fizerem necessárias deverão ser realizadas dentro do prazo máximo de matrícula e reopções das disciplinas de acordo com o calendário acadêmico da Universidade Federal do Maranhão e que garanta 75% de presença nas atividades a serem desenvolvidas no semestre. Por fim, declaro-me ciente de que as aulas na UFMA são oferecidas em português.

*I declare that I am aware that the Divisão de Intercâmbio e Mobilidade (DIM) of the Núcleo de Relações Internacionais will appoint a Tutor to confirm the Study Plan submitted here in accordance with the intended program. I am aware that any corrections that may be necessary must be made within the maximum period of enrollment and reoptions of the subjects according to the academic calendar of the Federal University of Maranhão which guarantees 75% of attendance in the activities taken during the semester. Finally, I declare myself aware that classes at UFMA are offered in Portuguese.*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Assinatura do Estudante / *Student Signature*

\_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_

Data (dd/mm/aaaa) / *Date (dd/mm/yyyy)*

**Dados da Universidade anfitriã / *Host University Information***

|  |  |
| --- | --- |
| Endereço / *Full Address*:  Universidade Federal do Maranhão  Núcleo de Relações Internacionais  Av. dos Portugueses, 1966. Cidade Universitária Dom Delgado,  Centro Pedagógico Paulo Freire, Sala 311, ala sul  Vila Bancanga – 65080-805  São Luís, Maranhão – Brazil. | |
| Fone / *Phone*: +55 (98) 3272 - 8014 | E-mail: [internacional@ufma.br](mailto:internacional@ufma.br)  *Website*: http://portais.ufma.br/PortalUnidade/nri/ |